

Věc C-19/07

Dědici Paula Chevassus-Marchea

v.

Groupe Danone a další

[žádost o rozhodnutí o předběžné otázce
podaná Cour de cassation (Francie)]

„Sbližování právních předpisů – Směrnice 86/653/EHS – Nezávislí obchodní zástupci – Nárok na provizi zástupce, kterému je svěřena určitá územní oblast – Obchody uzavřené bez účasti zmocnitele“

Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 17. ledna 2008 I - 161

Shrnutí rozsudku

Volný pohyb osob – Svoboda usazování – Nezávislí obchodní zástupci – Směrnice 86/653 (Směrnice Rady 86/653, čl. 7 odst. 2 první odrážka, čl. 10 odst. 1 a 2 a čl. 11 odst. 1)

I - 159

První odrážka čl. 7 odst. 2 směrnice Rady 86/653 o koordinaci právní úpravy členských států týkající se nezávislých obchodních zástupců musí být vykládána v tom smyslu, že obchodní zástupce, kterému je svěřena určitá územní oblast, nemá nárok na provizi z obchodů, které uzavřeli zákazníci patřící do této oblasti s třetí osobou, pokud se na nich přímo nebo nepřímo neúčastnil zmocnitel.

z nichž obchodní zástupce může uplatňovat nárok na provizi, nezbytná. To je potvrzeno zněním čl. 11 odst. 1 směrnice, podle něhož nárok obchodního zástupce na provizi může zaniknout pouze tehdy, pokud je zjištěno, že smlouva mezi zákazníkem a zmocnitelem nebude splněna a k nesplnění nedošlo z důvodů na straně zmocnitele.

I když totiž toto ustanovení uvádí pouze „obchod[y] uzavřen[é] během trvání smlouvy o obchodním zastoupení“, přičemž upřesňuje pouze to, že obchod musí být uzavřen se zákazníkem patřícím do určité územní oblasti nebo do určité skupiny osob, která byla svěřena obchodnímu zástupci, ze syntézy odstavců 1 a 2 článku 10 směrnice nicméně vyplývá, že nárok obchodního zástupce na provizi vzniká buď jestliže zmocnitel splnil nebo měl splnit svou povinnost, nebo jestliže třetí osoba vzhledem ke smlouvě o zastoupení, a sice zákazník, splnila nebo měla splnit svou povinnost. Ve všech těchto případech je účast zmocnitele na obchodech,

Vnitrostátnímu soudu přísluší stanovit, zda poznatky, které má, posouzené s ohledem na snahu o ochranu obchodního zástupce, jež představuje jeden z cílů směrnice, jakož i s ohledem na povinnost zmocnitele jednat zodpovědně a v dobré víře stanovenou v článku 4 směrnice, mu umožňují stanovit existenci takové účasti, nebo nikoliv, ať již je tato účast právní povahy, například prostřednictvím zástupce, nebo povahy faktické.

(viz body 16, 19–23 a výrok)